



SYARAT DAN KETENTUAN

LifePharm Global Network Contact Information

Neo SOHO Capital #23-08,
Jl. S. Parman Kav. 28,
Jakarta 11470
Phone: +6221-5186868

LIFEPHARM

SYARAT DAN KETENTUAN

Dengan melamar untuk menjadi Independent Business Owner (“IBO”) LifePharm Global Network (“LifePharm” atau “Perusahaan”), Anda setuju untuk mengikuti semua Syarat dan Ketentuan (“Syarat”) LifePharm berikut. Syarat-syarat ini, bersama dengan Rencana Kompensasi LifePharm, Kebijakan dan Prosedur LifePharm, Kesepakatan Auto-Delivery LifePharm, dan Aplikasi Entitas Bisnis LifePharm (jika ada), berikut dengan semua modifikasi tambahan di masa yang akan datang, diinkorporasi berdasarkan referensi seolah telah diatur sepenuhnya di sini. Dokumen-dokumen ini secara kolektif disebut sebagai “Kesepakatan”.

1. Usia saya sudah legal di negara bagian dan negara tempat saya tinggal. Saya mengerti bahwa sebagai IBO LifePharm, saya bisa membatalkan kesepakatan ini sewaktu-waktu dengan alasan apapun dengan pemberitahuan tertulis atau elektronik kepada LifePharm. Saya juga mengerti bahwa penerimaan saya sebagai IBO LifePharm tidaklah otomatis, melainkan berdasarkan penerimaan atas lamaran IBO saya oleh LifePharm di kantor pusatnya di Orange County, California.
2. Saya menyatakan, di bawah hukuman atas sumpah palsu, bahwa Nomor KTP atau nomor NPWP, jika ada, pada Lamaran dan Kesepakatan IBO saya adalah nomor identifikasi wajib pajak saya yang benar. Saya setuju bahwa saya adalah IBO yang bertanggung jawab menentukan waktu saya sendiri yang dihabiskan untuk aktivitas bisnis tanpa kendali atau arahan dari LifePharm. Saya bukan agen, karyawan atau perwakilan hukum dari Perusahaan dan saya bertanggung jawab atas pembayaran semua pajak wiraswasta federal dan negara bagian, dan pajak-pajak lainnya yang diwajibkan oleh badan federal, negara bagian atau perpajakan.

Lebih lanjut, saya mengotorisasi formulir ini untuk diberikan kepada agen pemotongan yang memegang kendali, penerimaan atau perwalian atas pendapatan atas mana saya adalah beneficial owner dari agen pemotongan yang bisa merilis atau melakukan pembayaran untuk pendapatan atas mana saya adalah beneficial owner.

A. Untuk IBO A.S.

Di bawah hukuman untuk sumpah palsu, saya menyatakan bahwa:

- Angka yang ditunjukkan di formulir ini adalah nomor identifikasi wajib pajak saya yang benar (atau saya sedang menunggu nomor yang akan diberikan pada saya).
- Saya tidak dikenai pemotongan cadangan karena: (a) Saya bebas dari pemotongan cadangan, atau (b) Saya tidak diberitahu oleh Internal Revenue Service (IRS) bahwa saya akan dikenakan pemotongan cadangan akibat kegagalan melaporkan semua bunga atau deviden, atau (c) IRS telah memberitahu saya bahwa saya tidak lagi dikenakan pemotongan cadangan.
- Saya adalah warga negara A.S. atau penduduk A.S. lainnya.
Kode FATCA yang dimasukkan pada formulir ini (jika ada) menunjukkan bahwa saya bebas dari pelaporan FATCA adalah benar.

LIFEPHARM

SYARAT DAN KETENTUAN

B. Untuk IBO di luar A.S.

Di bawah hukuman untuk sumpah palsu, saya menyatakan bahwa saya telah memeriksa informasi pada formulir ini dan sejauh pengetahuan dan keyakinan saya, semua ini benar, demikian adanya dan lengkap. Saya lebih lanjut lagi menyatakan di bawah hukuman untuk sumpah palsu bahwa:

- Saya adalah individu yang merupakan beneficial owner (atau saya diotorisasi untuk menandatangani atas nama individu yang adalah beneficial owner) dari semua pendapatan kemana formulir ini terkait atau saya menggunakan formulir ini untuk mendokumentasikan diri saya sebagai individu yang adalah pemilik dari pemegang rekening institusi keuangan asing.
- Orang yang disebut di formulir ini bukan orang A.S.
- Pendapatan kemana formulir ini terkait adalah: (a) tidak terhubung secara efektif dengan pelaksanaan jual beli atau bisnis di Amerika Serikat, (b) secara efektif terhubung namun tidak dikenakan pajak di bawah perjanjian pajak pendapatan yang berlaku, atau (c) saham mitra dari pendapatan yang kemitraan yang terhubung secara efektif.
- Orang yang disebut di formulir ini adalah penduduk dari negara perjanjian yang terdaftar pada formulir (jika ada) dalam artian perjanjian pajak pendapatan antara Amerika Serikat dan negara tersebut.
- Untuk transaksi pialang atau pertukaran barter, beneficial owner adalah orang asing yang dibebaskan, sebagaimana yang didefinisikan pada instruksi. Lebih lanjut, saya mengotorisasi formulir ini untuk diberikan kepada agen pemotongan yang memiliki kendali, penerimaan, atau hak memegang pendapatan, yang mana saya adalah beneficial owner, atau agen pemotongan yang bisa merilis atau melakukan pembayaran atas pendapatan yang mana saya adalah beneficial owner-nya. Saya setuju bahwa saya akan menyerahkan formulir baru dalam 30 hari jika ada sertifikasi yang dibuat di formulir ini menjadi tidak benar.

3. Saya setuju bahwa sebagai IOB saya harus secara utama menekankan penjualan dan pendistribusian produk LifePharm kepada konsumen non-IBO dan bahwa saya akan menjual atau mendistribusikan lebih dari 70 persen pembelian produk grosir saya dari LifePharm kepada konsumen non-IBO sebagai syarat untuk hak saya menerima komisi. Saya akan menyimpan catatan penjualan dan distribusi produk saya. Pemesanan saya untuk produk grosir tambahan dari LifePharm merupakan sertifikasi saya kepada LifePharm bahwa saya telah mematuhi persyaratan yang berlaku dengan menjual atau mendistribusikan lebih dari 70 persen pemesanan produk grosir saya sebelumnya kepada non-IBO sebelum kembali melakukan pembelian grosir saya berikutnya dari LifePharm. Setiap pemesanan kembali produk menyatakan kepada LifePharm bahwa penjualan produk kepada non-IBO yang diharuskan telah terjadi. IBO harus menyimpan catatan penjual retail mereka kepada konsumen non-IBO dan menyerahkan catatan ini jika diminta oleh LifePharm.
4. Saya tidak akan membuat pernyataan yang salah atau menyesatkan atau meremehkan tentang LifePharm, posisi IBO LifePharm, produk LifePharm, peluang pendapatan LifePharm, personel LifePharm, customer atau IBO lainnya.
5. Saya tidak akan menggunakan nama LifePharm, atau nama dagang LifePharm, logo, materi penjualan, literatur perusahaan, merek dagang, situs atau merek layanan LifePharm apapun kecuali pada materi yang disediakan oleh Perusahaan atau disetujui secara tertulis oleh LifePharm sebelum saya gunakan. Saya mengerti bahwa penggunaan atau penduplikasian yang tidak diotorisasi atas nama dagang, merek dagang dan materi yang dilindungi hak cipta adalah pelanggaran hukum federal.

LIFEPHARM

SYARAT DAN KETENTUAN

6. LifePharm, Inc. adalah penerima lisensi Amerika Serikat eksklusif atas berbagai nama, merek dan merek dagang, termasuk namun tidak terbatas pada “LifePharm”, “Laminine”, “LifePharm Global Network” dan nama serta merek LifePharm lainnya (“Merek Dagang LifePharm”) dan bahwa IBO tidak memiliki hak kepemilikan atau penggunaan atau kepentingan di sana berdasarkan Kesepakatan atau lainnya. LifePharm dengan ini memberikan sub-lisensi terbatas pada IBO untuk menggunakan Merek Dagang LifePharm, di bawah syarat dan ketentuan Kesepakatan. IBO mengetahui nilai itikad baik yang terasosiasi dengan Merek Dagang LifePharm dan mengetahui bahwa semua hak dan itikad baik terkait Merek Dagang LifePharm adalah milik dan berlaku sepenuhnya untuk keuntungan pemilik Merek Dagang LifePharm.
7. Jika saya ditemukan melakukan spamming terkait aktivitas saya sebagai IBO, maka relasi bisnis saya dengan LifePharm akan segera diterminasi dan tidak akan ada komisi yang dibayarkan kepada saya di kemudian hari. LifePharm berhak mengenakan tindakan disipliner, termasuk terminasi status IBO pada situasi yang sesuai atas kebijaksanaan tunggal LifePharm berdasarkan pelanggaran Syarat-syarat ini oleh satu orang atau lebih di dalam rumah tangga IBO.
8. Demi memastikan program pemasaran yang bisa terus berjalan dan untuk mematuhi hukum federal, negara bagian dan lokal serta kondisi ekonomis, LifePharm mungkin merevisi Syarat-syarat ini dari waktu ke waktu, serta memodifikasi Rencana Kompensasi LifePharm, Kebijakan dan Prosedur, Kesepakatan Auto-Delivery, dan Lamaran Entitas Bisnis (jika ada). Modifikasi-modifikasi yang demikian akan menjadi bagian yang mengikat dari Kesepakatan pada saat dipublikasikan di situs resmi LifePharm. Saya mengerti bahwa tidak ada jaksa agung atau otoritas pengaturan lainnya yang pernah mengulas, mengesahkan atau menyetujui produk, rencana kompensasi atau perusahaan, dan saya tidak akan membuat klaim demikian terkait LifePharm.
9. IBO tidak boleh membuat, menjual atau mempergunakan materi promosional atau situs apapun yang mengacu pada LifePharm, Rencana Kompensasi LifePharm atau produk selain dari yang disediakan oleh Perusahaan.
10. Saya telah dengan saksama membaca dan setuju untuk mematuhi Syarat-syarat ini, Rencana Kompensasi LifePharm, Kebijakan dan Prosedur LifePharm, Kesepakatan Auto-Delivery LifePharm, dan Lamaran Entitas Bisnis LifePharm (jika ada). Saya mengerti bahwa saya harus memiliki performa yang baik dan tidak melanggar Kesepakatan untuk memenuhi syarat partisipasi dalam Rencana Kompensasi LifePharm. Kelanjutan bisnis IBO saya atau penerimaan komisi saya masing-masing menyatakan penerimaan saya atas setiap dan semua perubahan pada Kesepakatan.
11. Saya mengetahui bahwa tidak ada representasi atau jaminan yang diberikan pada saya oleh LifePharm, petugas, IBO atau representatif Perusahaan terkait berapa banyak uang yang akan saya dapatkan sebagai IBO.
12. Saya mengerti bahwa posisi IBO saya bisa diwariskan dan bisa ditransfer atau diberikan selama masa hidup saya sesuai dengan syarat dan ketentuan yang ditetapkan di Kesepakatan dan dengan persetujuan tertulis sebelumnya dari LifePharm, di mana persetujuan tersebut tidak akan ditahan tanpa alasan yang wajar. Saya setuju untuk mendapatkan semua lisensi dan izin pemerintah yang berlaku bagi aktivitas bisnis saya sebagai IBO. Saya setuju untuk mematuhi semua hukum lokal, negara bagian dan federal yang berlaku bagi bisnis IBO LifePharm saya dan pemasaran produk LifePharm saya.

LIFEPHARM

SYARAT DAN KETENTUAN

13. LifePharm bertanggung jawab untuk pemenuhan berikut ini kepada IBO: Pemenuhan pemesanan produk IBO dan customer dan pembayaran komisi, bonus dan override IBO. Pembelian kredit atau COD tidak tersedia. IBO setuju untuk mensponsori IBO lain dan untuk menjual produk LifePharm hanya di Amerika Serikat di negara lain yang diizinkan oleh LPGN dari waktu ke waktu.
14. Perubahan sponsor original tidak diizinkan. Daftar IBO dan customer serta semua data dan informasi terkait IBO dan customer LifePharm adalah milik Perusahaan dan tidak boleh digunakan oleh IBO untuk tujuan apapun tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Perusahaan. Selama jangka waktu Kesepakatan dan selama enam (6) bulan setelahnya, IBO tidak boleh secara langsung atau tidak langsung, menawarkan IBO atau customer LifePharm kepada peluang bisnis dan/atau organisasi lainnya, atau pun mencoba menjual kepada IBO dan customer LifePharm produk apapun, baik saingan ataupun tidak, atau pun memberikan nama atau kontak untuk alasan yang sama atau serupa kepada pihak ketiga.
15. Saya mengerti bahwa jika saya gagal mematuhi syarat-syarat Kesepakatan, LifePharm bisa mengenakan tindakan disipliner kepada siapa sebagaimana yang diputuskan atas kebijaksanaan tunggalnya.
16. Saya setuju untuk menanggung kerugian dan tidak menuntut LifePharm atas tindakan dan kelalaian saya yang terjadi di luar relasi saya dengan LifePharm, dan yang melanggar Kesepakatan, termasuk tarif dan biaya pengacara LifePharm.
17. Kesepakatan dalam bentuknya saat ini dan yang direvisi oleh LifePharm atas kebijaksanaannya merupakan keseluruhan kontrak antara LifePharm dan IBO. Semua janji, representasi, penawaran atau komunikasi lain yang tidak ditetapkan secara ekspresif atau digabungkan atas referensi ke Kesepakatan tidak berlaku. Jika ada provisi dari Kesepakatan yang dinyatakan tidak berlaku oleh pengadilan hukum, maka provisi lainnya akan tetap berlaku dan bahasa dari provisi yang melanggar akan diubah hanya sejauh yang diperlukan untuk memastikan keberlakuannya.
18. Jika IBO ingin mengambil langkah hukum terhadap LifePharm sesuai dengan prosedur arbitrase wajib yang ditetapkan di Kebijakan dan Prosedur LifePharm atas tindakan atau kelalaian apapun terkait atau yang muncul dari Kesepakatan, maka tindakan arbitrase tersebut harus diambil dalam satu tahun dari tanggal dugaan perilaku yang menyebabkan tindakan tersebut. Kegagalan untuk melakukan arbitrase dalam jangka waktu tersebut akan menghalangi semua tuntutan terhadap LifePharm atas tindakan atau kelalaian tersebut. IBO melepaskan semua tuntutan yang diizinkan oleh ketentuan pembatasan lainnya yang berlaku.
19. IBO mengotorisasi LifePharm untuk menggunakan nama, foto, kisah pribadi dan/atau kesamaan IBO pada iklan atau untuk materi promosional, dan dengan ini mengabaikan semua tuntutan untuk remunerasi atas penggunaan yang demikian. IBO boleh membatalkan otorisasi ini kapan pun dengan menghubungi LifePharm melalui surat tertulis yang dikirimkan melalui surat U.S. First Class.

LIFEPHARM

SYARAT DAN KETENTUAN

Negara-negara berikut adalah bagian dari negara-negara NFR LifePharm Global Network: Australia, Selandia Baru, Kanada, Ukraina, Austria, Belgia, Bulgaria, Kroasia, Republik Ceko, Denmark, Estonia, Finlandia, Perancis, Jerman, Yunani, Hongaria, Irlandia, Italia, Latvia, Lituania, Luxembourg, Malta, Belanda, Portugis, Romania, Slowakia, Slovenia, Spanyol, Swedia dan Swiss. NFR adalah singkatan dari Not For Resale (Bukan Untuk Dijual Kembali), dan artinya produk yang dikirimkan ke lokasi yang ditunjuk sebagai NFR harus digunakan oleh pembeli HANYA UNTUK PENGGUNAAN PRIBADI dan tidak boleh dijual kembali ke orang lain. Program NFR memungkinkan konsumen untuk mendaftar sebagai anggota, membeli produk, memperkenalkan orang lain kepada program dan menerima komisi. Meskipun Anda tidak boleh menjual kepada customer retail di negara NFR mana pun, Anda boleh mendaftarkan orang lain untuk menjadi anggota agar siapa pun bisa membangun bisnis mereka di tingkat global. Tidak semua produk LifePharm tersedia untuk dibeli di semua negara di mana LifePharm beroperasi sebagai NFR atau lainnya.